

23

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

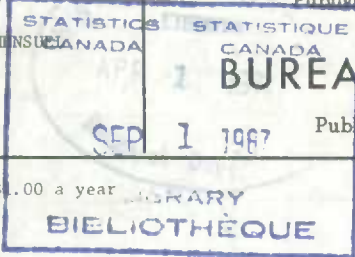
OTTAWA - CANADA

CATALOGUE No.

32-013

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce

MONTHLY - MENSUEL



BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 51, No. 1

Price: 10 cents, \$1.00 a year

Vol. 51, N° 1

Prix: 10 cents, \$1.00 par année

THE SUGAR SITUATION

SITUATION DU SUCRE

JANUARY - 1971 - JANVIER

In 1969 and 1970 DBS officers conducted extensive liaison with the sugar industry principals, and sugar data users to devise ways and means to up-date the "Sugar Situation" report. The revised format presents essentially the same information that was previously published plus expanded detail on types of sugar commodities marketed. The following comments are offered to assist the user.

En 1969 et 1970, les fonctionnaires du B.F.S. se sont tenus en étroite liaison avec les directeurs de l'industrie du sucre et les utilisateurs de données, en vue de trouver le moyen d'actualiser le bulletin sur la "Situation du sucre". La nouvelle présentation offre les mêmes renseignements qu'antérieurement, de même que de plus amples détails sur les diverses sortes de denrées sucrières vendues. Les définitions ci-après sont données pour la gouverne de l'utilisateur.

Table 1

Acquisitions; means deliveries or landings of raw or refined sugar in Canada.

Tableau 1

Acquisitions; s'applique aux livraisons ou les arrivages du sucre brut et raffiné au Canada.

Table 2

Stocks; comprise raw and refined sugar held at plant or other locations.

Tableau 2

Stocks; comprend le sucre brut et sucre raffiné détenu à l'usine ou en d'autres lieux.

Table 3

Production; comprises all refined sugars produced from raw cane sugar or from sugar beets.

Tableau 3

Production; comprend la totalité du sucre raffiné produit à partir de sucre brut ou de betteraves sucrières.

Table 4

Shipments; are defined as sales and means that volume of sugar moved to the consumer market. To arrive at a net shipment figure the quantity should be reduced by the volume reported as "Refined sugar purchased for further processing" shown in Table 1.

Liquid sugars are reported on a sugar solid content basis.

Tableau 4

Expéditions; soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation. Pour obtenir le chiffre des expéditions nettes, il faut soustraire de la quantité le volume déclaré au poste "Sucre raffiné" acheté pour transformation ultérieure" du Tableau 1.

Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide.

Note: Any queries relevant to this survey should be directed to:

Meat, Dairy, Grain Mills and Beverages Unit,
Manufacturing and Primary Industries Division,
DBS Ottawa 3.

Nota: Veuillez adresser toute demande au sujet de la présente enquête à la:

Sous-section de la viande, de l'industrie laitière, des minoteries et des boissons; Divisions des industries manufacturières et primaires B.F.S.; Ottawa 3, Ont.

Manufacturing and Primary Industries Division

Division des industries manufacturières et primaires

March - 1971 - Mars
6507-781

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE 1. Acquisitions

TABLEAU 1. Acquisitions

Description	January - 1971 - Janvier		Year to date - Total cumulatif	
	Cane - Canne	Beet - Betterave	Cane - Canne	Beet - Betterave
	lbs - '000 - livres			
Raw sugar (landings) - Sucre brut (arrivages)	43,005	-	Cumulative figures will appear here in subsequent issues - Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs	
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	672	-		
Refined sugar purchased for resale - Sucre raffiné acheté pour la revente comme tel	13	-		

TABLE 2. Sugar - Stocks - January 1971

TABLEAU 2. Sucre - Stocks - Janvier 1971

Description	Opening - D'ouverture	Closing - De fermeture
	lbs - '000 - livres	
Raw sugar - Sucre brut	417,873	388,900
Refined sugar; from raw sugar imported - Sucre raffiné; de sucre brut importé	202,314	187,232
Refined sugar; from Canadian sugar beets - Sucre raffiné; de betteraves à sucre canadiennes	215,076	205,661

TABLE 3. Production

TABLEAU 3. Production

Refined from - Raffiné de	January - 1971 - Janvier	Year to date - Total cumulatif
	lbs - '000 - livres	
Raw sugar imported - Sucre brut importé	118,278	Cumulative figures will appear here in subsequent issues - Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs
Sugar beets, Canadian - Betteraves à sucre canadiennes	8,203	
Total	126,481	

TABLE 4. Shipments

TABLEAU 4. Expéditions

Description	January 1971 — Janvier	Year to date — Total cumulatif
lbs - ' 000 - livres		
Raw sugar, cane - Sucre brut, canne	643	
Raw sugar, beet - Sucre brut, betteraves	—	
Refined sugar, from imported raw sugar - Sucre raffiné, de sucre brut importé:		Cumulative figures will appear here in subsequent issues
Molasses sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres	97,701	— Les chiffres cumu- latifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres	9,057	
Iceing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs	6,586	
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	20,701	
Total	134,045	
Refined sugar, from Canadian sugar beets - Sucre raffiné, de betteraves à sucre, canadiennes:		
Molasses sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres	16,808	
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres	—	Cumulative figures will appear here in subsequent issues
Iceing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs	810	
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	—	— Les chiffres cumu- latifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs
Total	17,618	
Refined - Total - raffiné	151,663	

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010682934